

ages
ES,
HIQUE.
de toutes les
des bouteilles
cun minéral,
pissenlit, rhu-
or.
ns, et sont un
Amers Indi-
AITS
DUCTION
rançeur
TET
r doz.
lorme
Rue Sussex
deau.
tie.
BOWES
NOTE
25,
CHAMBERS
RKS.
THOMAS
R,
Albert et
HULL.
PLUS COM-
marché d'Épices
et Vaiselles
une spécialité.
ANTIC"
ER
LANTIC"
COURTE
MONTREAL
New-York, et
et au Sud.
at de la gare de
de suit:
MONTREAL:
EXPRESS sur rac-
c de l'Express du
sur l'Ouest, et à
au Grand Tronc
arrivant à la
PIDE avec salle
vant à Montréal
rdant avec les
al et du Grand
12 20 p.m.
de raccourci à
nt, avec les
de Char Palais
Montréal.
are du chemin
et 4.35 p.m.
ains Express de
New-York via
at.
tawa, gare de
in, arrivant à
n, et se raccor-
de trains du Ver-
et Hudson, pour
nt à Boston à
00 le lende-
an sont attachés
nt Boston. Les
New-York pren-
ou à Rouse's
ut autre rense-
ntes au bureau
x stations.
INSLEY,
tiérant.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

- DU -

"CANADA"

ET DE

L'Union Nationale

524 RUE SUSSEX.

OTTAWA

On exécute à ces ateliers toutes sortes

D'IMPRESSIONS

TELLES QUE:

Livres,
Têtes de comptes,
Mémoires, Rapports,
Cartes d'affaires,
Cartes de visite,
Chèques,
Billets,
Traites,
Enveloppes
Catalogues,
Listes de prix,
Programmes,
Circulaires,
Affiches,
Placards,
Lettres funéraires,
Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte,
Déclarations sur billet,
Demandes de plaidoyer,
Comparutions,
Subpoenas,
Affidavits,
Objections,
Fiats,
Inscriptions,
Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contrats de vente,
Contrats de mariage,
Blancs de billet,
Procurations,
Quittances,
Transports,
Protêts,
Obligations, etc.

Pour les Greffiers et les Commissaires

Blancs simples de sommation,
Tiers-Saisie après jugement

Blancs de Procès-Verbaux
D'avis de Vente
De Saisie,
De Vente,

POUR LES SECURISERIS

Listes d'évaluation,
Listes de Perception,
Liste Alphabétique d'électeurs.

LE TOUT,

SUR BON PAPIER

ET A DES

PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Post
reçoivent une attention toute spéciale et
sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS:

"LE CANADA" quotidien, par an, \$3.0

"L'UNION NATIONALE," hebdo., do \$1.00

Tout abonnement est invariablement
payable d'avance.



Fabrique de Voitures de la Puissance

LAYBUX & MITCHELL

PROPRIETAIRES

287-RUE SUSSEX-287

OTTAWA

Les soussignés désirent attirer l'attention
du public en général sur leur nouvel éta-
blissement où ils prendront constamment
des ordres pour la confection de voitures
couvertes et non couvertes, buggies,
express, phaétons, rockaways, omnibus et
autres sortes de voitures. Aussi; traînes
sauvages simples et doubles pour attelage,
des patrons les plus modernes.
Les matériaux employés pour la confection
des voitures d'hiver et d'été sont de
première qualité; tout ouvrage garanti,
ant sous le rapport de la main-d'œuvre
que de la solidité et du fini pour donner
satisfaction complète à tous.
N'oubliez pas de donner vos ordres au
No 287, rue Sussex, pour une belle et
bonne voiture.

Visite sollicitée.
LAYBUX & MITCHELL.
Ottawa, 21 août 1886.

AUX FAMILLES!!

Epicerie!

Epicerie!

Epicerie!

Grande Reduction

CHEZ

N. A. SAVARD

Cinq palettes de savon d'odeur pour

5 cts.

Confitures aux pommes, 10 cts. la lb

Framboises et fraises, 15 cts. par lb

Biscuits Soda, 7 cts.

Graisse Canadienne, 10 cts. la lb.

Sirup, 10 cts, la pinte.

Allumettes autrichiennes 20 cts. par

12 boîtes.

Moulin à café \$1.50. Le café es

toujours frais moulu. Vous mou

lez une livre de café dans le temps

de le dire.

Poudre Allemande sans rivale, 20

cts. par boîte.

Sirup d'Ambre 1er qualité 10 cts. par

pinte.

Bonbons français, 12 1/2 cts. la lb.

Lard, 1ère qualité, 7 cts. la lb.

1ère qualité d'allumettes pour 7 cts.

la boîte.

Vermicel macaroni 15 cts. pour 2 lbs

Afin de servir les pratiques avec

promptitude et ponctualité quatre

nouveaux commis ont été engagés.

ALLEZ CHEZ

N. A. SAVARD

Coin des rues Dalhousie et Murray

Ottawa, 16 juin 1886-1an

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon mar-

ché, allez chez.

MCDUGALL & CUZNER

Le us ancien magasin de ce genre à

Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIERE.

Rue Sussex, et coin de la rue Duke,

CHAUDIERES, OTTAWA.

Et à MATTAWA, P.Q.

MCDUGALL & CUZNER

TOILES POUR FENETRES

Nous venons de recevoir le

plus bel assortiment

de toiles peintes et dorées

pour fenêtres qui ait

ja mais été importé en Canada

JACOB ERRATT

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES

38 RUE RIDEAU.

N. B.—Voyez les échantillons de

ces toiles dans ma vitrine

Pour les Incendies.

M. E. G. Laverdure, marchand de

fer, rue William, Ottawa, offre du

clou à \$2.50 le quart, pour les in-

cendies de Hull seulement.

Aussi peintures, couplets, huile,

mastic, ferronneries à une réduction

considérable.

Pour les Incendies.

—Faites l'essai de la VAL-

RIA. C'est la meilleure pour

made contre la chute de

cheveux et la calvitie. En

vente chez C. O. DACHEL,

Pharmacien, rue Sussex

-AUX-

Terres Boisées

-DE-

MATTAWAN

CALLANDER, NORTH - BAY

TEMISCAMINGUE

et autres; ou aux prairies de

MANITOBA

-DU-

NORD-OUEST

Et de la Colombie Anglaise par le

Pacifique Canadien

NOTRE PAYS A L'OUEST

est meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et

les avantages y sont supérieurs. Si vous

ne le croyez pas, venez voir pour vous con-

vaincre.

Le train partant de Montréal traverse les

terres boisées du Nipissingue et de l'Algo-

ma, arrêtant à autres places intermédiaires,

se rend à Winnipeg et continue sa route

jusqu'à Cammore, faisant arrêt à Brandon,

Whitewood, Broadview, Regina, Calgary,

etc.

Dans ces contrées de Nipissingue, de

tout l'Algoima, situées entre Montréal et Ma-

nitoba ainsi que dans tout le Nord Ouest

Canadien, on y offre d'excellents

AVANTAGES

aux colons. Nous vendons à

Priz Reduit

-DES-

BILLETS DE RETOUR

A TOUT EXPLORATEUR

"BONA FIDE"

Pour plus amples informations s'adresser

au BUREAU DE COLONISATION

près de la gare du Pacifique,

Rue des Casernes,

MONTREAL

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.,

Solliciteurs de Brevets d'Invention

Dessins de Fabrique, Marques

de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats

Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.,

CHAMBRE VICTORIA.

Vis-à-vis le bureau des Brevets,

OTTAWA, Ont

8 P.-Boite 65.

24 Fév. 1887

Bureau de Poste de Hull.

Arrivée et Départ des Malle.

MALLES. FERMETURE.

A.M. P.M. P.M.

Ottawa..... 12 45 4 15 7 00

Montréal..... 7 45

C. F. Pacifique..... 7 45

Aylmer..... 7 45

Gatineau..... 7 45

DISTRIBUTION.

A.M. A.M. P.M. P.M.

Ottawa..... 7 00 10 15 5 15

Montréal..... 8 00

C. F. Pacifique..... 12 10

Aylmer..... 12 45 7 00

Gatineau..... 4 15

Heures de bureau, de 8 a.m. à 8 p.m.

Heures du bureau des mandats d'argent

de la Caisse d'Épargne de 9 heures a.m. à

4 p.m.

J. H. KERR,

Maitre de Poste.

THIS IS YOUR OPPORTUNITY

Do you want a splendid

handsomely bound story

book? You can have your

choice out of the best that

are published if you will ob-

tain two sub-

scriptions for

THE WEEKLY

MAIL. A cele-

brated and mis-

cellaneous

publications, given as prizes for getting up

clubs for THE MAIL, will be sent to any

HOTEL RIENDEAU

TENU SUR LE PLAN

Européen et Américain,

64 Rue St. Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout

le confort désirable. La table est toujours

abondamment servie des prémices de la

saison, préparées par des cuisiniers français

de premier ordre. Repas à toute heure.

On trouve constamment à cet établisse-

ment de première classe, des vins, liqueurs

et cigares de choix.

JOS. RIENDEAU,

Propriétaire.

C. STRATTON

Marchand d'Épicerie

EN GROS ET EN DETAIL

COIN DES RUES

Dalhousie et St Patrick

OTTAWA

M. C. Stratton désire informer les épiciers

qu'il leur vendra des épices de premier

choix à des prix extrêmement bas et livrées

à domicile.

HENRI MASSE

ÉPICIER et BOUCHER

COIN DES RUES

Prinrose et Cambridge

Le public trouvera toujours à mon ma-

gasin des épices de premier choix, et à

mon étal des viandes de première qualité

et des plus fraîches.

Ordres exécutés avec promptitude.

Effets livrés à domi.

NOUVEAU MAGASIN

DE

PEINTURE et TAPISSERIES

50,000 Rouleaux de Tapis-

series des derniers goûts viennent d'être

reçus par le soussigné. Ces Tapisseries,

nouvellement importées, sont toutes de

nouveaux dessins, et se vendent à des

prix très modérés.

Peintures, Huiles, Pinceaux,

Blanchissoirs, Vernis, etc.

ASSORTIMENT COMPLET.

Peintures délayées, prêtes à poser,

de toutes les couleurs.

No. 108 Rue Rideau,

Vis-à-vis le magasin de T. Birkett.

J.-Bte. DUFORD.

16 avril 1886-3m

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE

ENTRE

Ottawa, Quebec

ET MONTREAL.

TARIF DES HES.

Express Direct Express local Express local

L. isse Ottawa..... 4 48 8 25 4 20 5 32

Arr. à Montréal..... 8 20 12 35 8 20 9 00

Arr. à Québec..... 2 20 6 30 6 30

Laisse Québec..... 10 00 10 00 2 30

Laisse Montréal..... 9 00 7 15 6 00 8 00

Laisse Ottawa..... 12 23 11 35 10 15 11 25

Arrive à Ottawa..... 12 23 11 35 10 15 11 25

D'ÉLÉMENTS CHARS PALAIS

sont attachés aux trains de vitesse

entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St.

Jean et tous les points sur le chemin de

Intercolonial.

Connections à Montréal avec les trains

chemins de fer pour Portland, Boston,

tous les points de la Nouvelle-Angle-

terre.

BRANCHE D'AYLMER:

Les trains quittent Hull pour Aylmer à

9.09 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.1